



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Zarząd Zieleni Miejskiej](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Trzebnicka 33](#)

Miejscowość: [Wrocław](#)

Kod pocztowy: [50-231](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 713286611/12](#)

Osoba do kontaktów: [Teresa Choroszy-Minikowska, Czesław Majchrzycki, Jarosław Antos, Tomasz Tatałaj](#)

E-mail: sekretariat@zzm.wroc.pl

Faks: [+48 713286611/12](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.zzm.wroc.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

☒ Instytucja zamawiająca

☐ Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Kompleksowa eksploatacja i konserwacja fontanny multimedialnej i interaktywnej w Parku Szczytnickim we Wrocławiu wraz z wyprodukowaniem multimedialnych pokazów z wykorzystaniem dodatkowych urządzeń multimedialnych fontanny: projekcja multimedialna i laserowa, dysze ogniowe i obsługa imprez z ich wykorzystaniem oraz bezpośrednia ochrona fizyczna urządzeń znajdujących się na terenie fontanny i głośników umieszczonych na Pergoli przy Hali Stulecia i w obiekcie Wrocławskiego Centrum Kongresowego

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

1. Krótki opis techniczny fontanny

Fontanna zasilana jest przyłączem wodociągowym z sieci wodociągowej zlokalizowanej na terenie Hali Stulecia rurociągiem PE 80 bezpośrednio do komory technicznej w której umieszczona jest konsola wodomierzowa, zawór antyskażeniowy, zawór elektromagnetyczny. W komorze następuje rozdział zasilania na fontannę multimedialną i interaktywną. Dla zasilania fontanny interaktywnej wykonano odejście zasilania DN32 na którym zamontowano dwa zawory odcinające i zawór elektromagnetyczny. Woda wprowadzana jest bezpośrednio do rurociągu wody uzdatnionej na filtrach i wprowadzona do niecki fontannowej. Woda na fontannie krąży w dwóch obiegach: uzdatniania wody i atrakcji. Instalację hydrauliczną wykonano z rur i kształtek PVC-U metodą klejenia, poza przyłączami wody wykonanymi z rur PE.

Układ fontanny pracuje automatycznie w zakresie filtracji, płukania filtrów, załączania i wyłączania pomp, uzupełniania wody i dezynfekcji.

System nagłośnienia fontanny pracuje w trybie muzycznym w sposób automatyczny, wyzwalany z systemu sterowanego programatorem z zegarem czasu rzeczywistego. Kolumny głośnikowe zamontowane są w sposób umożliwiający ich demontaż na okres zimowy. W komorze technicznej znajdują się urządzenia aktywne, sterujące i zasilające kolumny głośnikowe systemu nagłośnienia.

Ponadto w obrębie fontanny znajdują się przyłącza 5 szt. tzn. PKS dla urządzeń projekcji multimedialnej i laserowej oraz sterowania nimi, które stanowią wyposażenie dodatkowe fontanny.

2. Wykonawca w zakresie eksploatacji i konserwacji fontanny jest zobowiązany do:

1) utrzymania w stałej gotowości technicznej urządzeń tj. pompy, filtry, urządzenia kontrolno - pomiarowe do kontroli i sterowania parametrami chemicznymi (pH, chlor, Redox), dysze wodne i rurociągi fontanny, system klimatyzacji komory technologicznej, urządzenia sterujące i zasilania elektrycznego, spusty i wpusty wody niecki fontanny,

2) utrzymania w należytym stanie technicznym urządzeń towarzyszących takich jak instalacje zasilania fontanny w wodę, instalacje kanalizacji deszczowej i kanalizacji ogólnospławnej (popłuczyny), zasilania energetycznego i systemu nagłośnienia fontanny,

3) dbania o czystość samej niecki fontannowej, a szczególnie koszy ssących pomp i wypływów wody jak również dysz i zaworów,

4) przeprowadzenia wiosennego rozruchu instalacji fontanny oraz zabezpieczenia urządzeń i wszystkich systemów fontanny na okres zimowy z demontażem głośników z latarni i kolumn głośnikowych,

5) kontroli i dozowania środków chemicznych w zakresie utrzymania pH, chlor, Redox,

6) przestrzegania zachowania prawidłowych parametrów wody:

a) wartość pH wody powinna wynosić od 6,8 do 7,6;

b) zawartość wolnego chloru nie powinna przekraczać 0,7 mg/l;

c) poziom zanieczyszczeń nie powinien, a zawartość piasku nie powinna przekraczać 50g/m³,

7) zapewnienia we własnym zakresie wszystkich środków chemicznych niezbędnych do utrzymania parametrów wody na właściwym poziomie,

8) zapewnienia sprzętu, urządzeń i materiałów niezbędnych do eksploatacji i konserwacji fontanny (m.in. źródeł światła i lampy do projektora) oraz środków chemicznych do utrzymania komory technologicznej i zaplecza sanitarnego w czystości,

9) zapewnienia personelu posiadającego odpowiednie kwalifikacje do obsługi urządzeń fontanny,

- 10) prowadzenia odpowiednich dokumentów wymaganych instrukcjami eksploatacyjnymi m.in. książki eksploatacyjnej obiektu w której należy dokonywać zapisów w zakresie konieczności przeprowadzania remontów i napraw urządzeń, wymiany zużytych elementów lub urządzeń, badań technicznych, pomiarów i kontroli,
- 11) prowadzenia pomiarów zgodnie z przepisami i dokonywanie przeglądów urządzeń elektrycznych wg instrukcji obsługi i eksploatacji,
- 12) prowadzenia zgodnie z przepisami BHP prac związanych z bieżącą eksploatacją ze szczególnym zwróceniem uwagi na osoby zatrudnione przy środkach chemicznych dozowanych do układu technologicznego fontanny. Wszystkie prace prowadzone w wodzie powinny być dokonywane z odpowiednią asekuracją,
- 13) informowania na bieżąco Zamawiającego o zauważonych zmianach i uszkodzeniach, zainstalowanych urządzeń technologicznych fontanny oraz konstrukcji komory technologicznej i niecki fontanny. Zaistniałe zmiany należy nanosić w książce eksploatacyjnej obiektu w dniu zdarzenia,
- 14) prowadzenia eksploatacji fontanny zgodnie z instrukcjami obsługi i eksploatacji, jak również z instrukcjami obsługi urządzeń dostarczonymi przez producentów,
- 15) zapoznania się z instrukcjami obsługi producentów poszczególnych urządzeń oraz DTR szafy zasilającą sterującą,
- 16) bieżącej eksploatacji, konserwacji i utrzymania sprzętu nagłaśniającego i multimedialnego fontanny zgodnie z instrukcją obsługi systemu nagłośnienia oraz instrukcjami obsługi urządzeń wydanymi przez producentów poszczególnych elementów wchodzących w skład systemu nagłośnienia, projekcji multimedialnej i laserowej fontanny, dysz ogniowych. Obsługa dotyczy wszystkich urządzeń dostarczonych przez wykonawcę fontanny, zarówno zabudowanych w obrębie fontanny jak i magazynowanych przez użytkownika fontanny,
- 17) obsługi i nadzorowania codziennego trybu muzycznego fontanny,
- 18) bieżącej obsługi ustawień schedulera systemu sterowania fontanną wraz z nadzorowaniem odtwarzania utworów muzycznych w wielokanałowym odtwarzaczu muzycznym, wchodzących w skład trybu muzycznego fontanny,
- 19) przygotowania pokazu dla trybu dziennego (12 min.), pokazu dla trybu wieczornego (12 min.) oraz pokazów dla dzieci (2 x 15 min.), w tym:
 - a) przedstawienia Zamawiającemu do akceptacji scenariusza odrębnie dla każdego z pokazów,
 - b) wprowadzania zmian w scenariuszach pokazów zgodnie z dyspozycjami Zamawiającego,
 - c) opracowania i implementacji każdego z pokazów zgodnie ze standardami technicznymi właściwymi dla tego typu realizacji oraz przedstawienia pokazów do akceptacji Zamawiającego,
 - d) wprowadzania zmian w pokazach w przypadku wystąpienia niezgodności ze scenariuszem - na żądanie Zamawiającego,
 - e) pokrycia kosztów tantiem związanych z wykorzystaniem utworów audiowizualnych przy realizacji pokazów, o ile będą one wymagane przepisami prawa,
- 20) przygotowania urządzeń systemów nagłośnienia i multimedialnych do trybu show, zmiana trybu muzycznego na tryb show, obsługę trybu show, przywrócenie trybu muzycznego po zakończeniu trybu show,
- 21) pełnienia funkcji organizatora imprez z wykorzystaniem fontanny multimedialnej w tym zapewnienie:
 - a) marketingu i reklamy fontanny, w tym na stronie internetowej wroclaw.pl
 - b) dodatkowej ochrony oraz obsługi medycznej dla pokazów typu show – w zakresie niezbędnym dla prawidłowej realizacji pokazu,
 - c) utrzymania czystości na obszarze pergoli,
 - d) sanitariatów i ich obsługi, jako obowiązujące wymogi dla imprez masowych,
- 22) montażu istniejących elementów (o wym. 3,5 m x 1,2 m) niskiego ogrodzenia fontanny o długości ogółem 450 m przed sezonem zimowym 2015/2016 oraz demontażu i złożenia elementów ogrodzenia w miejscu wskazanym przez Zamawiającego przed sezonem letnim 2016 roku,
- 23) informowania Zamawiającego o wszelkich powstałych uszkodzeniach lub nieprawidłowościach systemów nagłośnienia i multimedialnego fontanny,
- 24) przestrzegania przepisów ustawy z dnia 14.12.2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013r. poz. 21 ze zm.),
- 25) przestrzegania przepisów przeciwpożarowych.

3. Przedmiot zamówienia obejmuje również bezpośrednią ochronę fizyczną urządzeń znajdujących się na terenie fontanny i głośników umieszczonych na Pergoli przy Hali Stulecia i w obiekcie Wrocławskiego Centrum Kongresowego świadczoną całodobowo we wszystkie dni miesiąca w okresie od dnia 01.05.2015r. od godz. 0:00 do dnia 15.04.2016r. do godz. 24:00 w systemie trzyosobowym.

4. Wykonawca w zakresie ochrony mienia jest zobowiązany do:

- 1) przeciwdziałania kradzieżom, niszczeniu i uszkodzaniu mienia objętego ochroną,
- 2) sprawdzania stanu wszelkich zewnętrznych zamknięć i zabezpieczeń, do których Wykonawca ma dostęp,
- 3) pisemnego zgłaszania Zamawiającemu wszelkich braków lub naruszeń odnośnie stanu zabezpieczenia mienia na ochranianym obiekcie,
- 4) dokonywania systematycznych obchodów chronionego obiektu,
- 5) reagowania w przypadkach zauważenia na terenie obiektu pakunków niewiadomego pochodzenia,
- 6) wzywania osób do opuszczenia obiektu w przypadku stwierdzenia zakłócania porządku,
- 7) dołożenia należytej staranności w ujęciu osób stwarzających w sposób bezpośredni zagrożenie dla chronionego mienia, w celu niezwłocznego oddania tych osób Policji,
- 8) niezwłocznego informowania o zauważonych zagrożeniach obiektu właściwych jednostek systemu ratowniczo - gaśniczego, pogotowia gazowego, policji, pogotowia ratunkowego oraz przedstawiciela Zamawiającego,
- 9) koordynowania działań w przypadku interwencji służb zewnętrznych poprzez wskazywanie dróg ewakuacyjnych lub bezpośredniego wskazywania dróg do miejsc zdarzeń,
- 10) wykonania usługi zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP i ppoż.,
- 11) prowadzenia książki dyżurów, do której upoważniony personel Wykonawcy oraz Zamawiającego wpisywać będzie wszelkie spostrzeżenia, uwagi oraz istotne wydarzenia związane ze sprawowaniem ochrony fizycznej mienia,
- 12) przedłożenia Zamawiającemu książki dyżurów w terminie do piątego dnia następnego miesiąca świadczenia usługi,
- 13) uruchomienia grupy interwencyjnej natychmiastowej reakcji (minimum 5 osób), wyposażonej w środki przymusu bezpośredniego, która w ramach należytej staranności, podejmie się czynnego działania niezwłocznie po otrzymaniu sygnału o zagrożeniu mienia, jednak nie później niż w ciągu 10-15 minut (w zależności od czasu reakcji podanego w ofercie),
- 14) wyposażenia pracowników ochrony fizycznej w środki łączności bezprzewodowej, jednolite umundurowanie umożliwiające ich identyfikację i identyfikację podmiotu zatrudniającego, imienne identyfikatory oraz w środki przymusu bezpośredniego,
- 15) zapewnienia noszenia jednolitego umundurowania przez pracowników ochrony fizycznej umożliwiające ich identyfikację i identyfikację podmiotu zatrudniającego,
- 16) uczestniczenia w sporządzaniu przez Zamawiającego protokołu na okoliczność dokonania oceny zniszczeń lub kradzieży,
- 17) obsługi systemu monitoringu wizyjnego znajdującego się w Centrum Turystyki Biznesowej,
- 18) niedopuszczenia do wchodzenia osób nieupoważnionych do niecki fontanny,
- 19) wykonywania innych czynności, które będą niezbędne do należytej realizacji przedmiotu zamówienia.

5. Wykonawca odpowiadać będzie wobec Zamawiającego za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu przez personel Wykonawcy oraz osoby trzecie w przypadku nie dołożenia przez personel Wykonawcy należytej staranności przy wykonywaniu przedmiotu zamówienia.

6. Wykonawca jest zobowiązany do posiadania przez cały okres realizacji przedmiotu umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej odpowiadającej przedmiotowi zamówienia w wysokości nie mniejszej niż 6 000 000,00 zł, w tym na co najmniej 1 000 000,00 na usługi ochroniarskie.

7. Zamawiający nie zapewnia pomieszczeń socjalnych i sanitariatów dla pracowników Wykonawcy. Obowiązek ten należy do Wykonawcy.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	50510000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP/PN/13/2015/DAP](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: [ENOTICES_ZZM](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2015-027452](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2015/S 043-074556](#) z dnia: [03/03/2015](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[26/02/2015](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- ☐ Zamówienia nie udzielono
- ☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ Oba przypadki

VI.3.2)

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

II.1.5)

Zamiast:

4. 17) obsługi systemu monitoringu
wizyjnego znajdującego się w
Centrum Turystyki Biznesowej,

Powinno być:

4. 17) wykreślony

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.2.3)

Zamiast:

DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE,
ŻE OFEROWANA USŁUGA
ODPOWIADA WYMAGANIOM
ZAMAWIAJĄCEGO:
W celu potwierdzenia, że oferowana
usługa odpowiada wymaganiom
Zamawiającego należy dołączyć do
oferty:
1.Oświadczenie o posiadaniu grupy
interwencyjnej natychmiastowej
reakcji, która będzie współdziałać
z osobami chroniącymi przedmiot
zamówienia,
2.Certyfikat jakości ISO 9001:2008
w zakresie usługi ochrony osób i
mienia.

Powinno być:

DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE,
ŻE OFEROWANA USŁUGA
ODPOWIADA WYMAGANIOM
ZAMAWIAJĄCEGO:
W celu potwierdzenia, że oferowana
usługa odpowiada wymaganiom
Zamawiającego należy dołączyć do
oferty:
1.Oświadczenie o posiadaniu grupy
interwencyjnej natychmiastowej
reakcji, która będzie współdziałać
z osobami chroniącymi przedmiot
zamówienia,
2.Certyfikat jakości ISO 9001:2008
w zakresie usługi ochrony osób
i mienia lub inne dokumenty
potwierdzające stosowanie przez
Wykonawcę równoważnych środków
zapewnienia jakości świadczonych
usług.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: